

التحليل السميائي في رواية "سقوط الإمام" لنوال السعداوي عند نظرية
رولاند بارث (Roland Barthes)

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة الجامعية الأولى
في اللغة العربية وأدبها (S.Hum.)



إعداد:

ليلة الأديبة

رقم التسجيل. ٠٣٠٢٠١٢١٠٤٧

شعبة اللغة العربية وأدبها
كلية الآداب والعلوم الإنسانية
جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا
٢٠٢٥ هـ ١٤٤٧ م

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم الكامل : ليلة الأديبة

رقم التسجيل : ٠٣٠٢٠١٢١٠٤٧

عنوان البحث التكميلي : التحليل السميائي في رواية "سقوط الإمام" لنوال السعداوي عند

نظيرية رولاند بارت (Roland Barthes)

أحقق بأن البحث التكميلي لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) المذكور أعلاه من أصالة بحثي ودراسي، وليس انتحالياً كله، إلا في بعض المواضيع رجع الباحث إلى مرجعه. ولم ينشر بأية وسائل أكاديمية وإعلامية. وأنا على استعداد لقبول عقوب قانونية، إذا ثبتت - يوماً ما - انتحالية هذا البحث التكميلي.



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. بعد الاطلاع واللاحظة على هذا البحث التكميلي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : ليلا الأديبة

رقم التسجيل : ٠٣٠٢٠١٢١٠٤٧

عنوان البحث : التحليل السيميائي في رواية "سقوط الإمام" لنوال

السعداوي عند نظرية رولاند بارت (Roland Barthes)

(Barthes

المشرف ٢

صادقون علوى ، الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٧٢١١٢٨٢٠٠٧٠١١٠٢٣

المشرف ١

عتيق محمد رمضان ، الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١

يعتمد،

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

الدكتور عبد الله عبيد ، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٦٠٥٧١٨٢٠٢٠١٢٠٨

ج

ج

اعتماد لجنة المناقشة

بحث تكميلي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدتها، شعبة اللغة والأداب، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إعداد : ليلة الأديبة

رقم التسجيل : ٠٣٠٢٠١٢١٠٤٧

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث التكميلي أمام لجنة المناقشة وقرر قبوله شرطاً للحصول على الشهادة الجامعية الأولى (S.Hum) في قسم اللغة العربية وأدتها.

سورابايا، ٥ يناير ٢٠٢٦ م

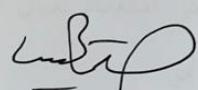
تكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

مناقشنا

مشرفاً ومناقشاً



عبد الرحمن، الماجستير

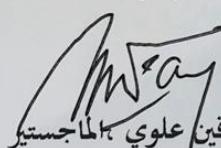


اعيظ محمد رمضان، الماجستير

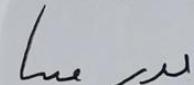
رقم التوظيف: ١٩٦٧٢١١٢٨٢٠٠٧٠١١٠٢٣ رقم التوظيف: ١٩٧٢١١٢٨٢٠٠٧٠١١٠٢٣

مشرفاً ومناقشاً

مناقشنا



صادقين علوى، الماجستير



نور مفید، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١١٢٨٢٠٠٧٠١١٠٢٣ رقم التوظيف: ١٩٦٤٠٦٢٠١٩٩١٠٣١٠٠٢

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية،

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا



الأستاذ الدكتور أحمد عبد الله الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٥١٢١٩٩٥٠٣١٠٠٢



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Lailatul Adiibah
NIM : 03020121047
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora/Bahasa dan Sastra Arab
E-mail address : adiibahlaila@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Sekripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)
yang berjudul :

التحليل السمعي في رواية "سفرط الإمام" لنوال السعداوي عند نظرية رولان بارت

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 05 Februari 2026

Penulis

(Lailatul Adiibah)

الملخص

ليلة الأدب (٢٠٢٥)، التحليل السيميائي في الرواية "سقوط الإمام" لنوال السعداوي عند نظرية رولاند بارت (Roland Barthes). شعبة اللغة العربية وأدتها، كلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. المشرفان: (١) عتيق محمد رمضان، الماجستير، (٢) صادقين علوى ،الماجستير.

تناول هذه الدراسة الجامعية رواية "سقوط الإمام" للكاتبة نوال السعداوي، التي تزخر بالنقد الاجتماعي لقضايا استغلال الدين والسلطة الأبوية .يهدف البحث إلى كشف المعاني الكامنة والقيم الأخلاقية في النص باستخدام المنهج الوصفي النوعي .تعتمد الدراسة في تحليل البيانات على نظرية السيميائية لرولان بارت لتفكيك نظام العلامات عبر مستويات الدلالة الثلاثة: المعنى الحقيقى ، والمعنى الجازى ، والأسطورة.

أظهرت نتائج البحث حقائق هامة تتعلق بنية العلامات في الرواية كشف التحليل السيميائي أن الرموز مثل وجه الإمام والكلب والقناع ليست مجرد أدوات سردية. أولاً، بترت في مواجهة البطلة للنفاق الديني وكشفها للكذب الادعاءات بالوحى .ثانياً، ظهرت بوضوح عندما استخدمت السلطة الدين كغطاء لظلم الرعية .ثالثاً، تجلت الحكمة عند سقوط الصنم البشري وانكشاف زيفه أمام الجماهير .رابعاً، مثلت ساحة للمقاومة الأخلاقية ضد محاولات الوصم الاجتماعي .خامساً، انتقد النص غياب المسؤولية لدى القادة الذين يختبئون خلف الحراس .وسادساً، تحول الندم في الرواية إلى أداة سياسية للسيطرة بدلاً من أن يكون وسيلة للتظاهر الروحي .

الكلمات المفتاحية: سقوط الإمام، سيميائية، رولان بارت، نوال السعداوي

ABSTRAK

Laitatul Adiibah (2025), Nilai Moral dalam Novel “Suqutul Imam” karangan Nawal Saadawi Menurut Perspektif Roland Barthes. Program Studi Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Humaniora, UIN Sunan Ampel Surabaya. Pembimbing: (I) Drs. H. Atiq Mohammad Romdlon, M.Ag. (II) Sodikin, M.Pd.I.

Penelitian ini mengkaji novel *Suqutul Imam* karya Nawal El-Saadawi yang sarat akan kritik sosial terhadap penyalahgunaan agama dan kekuasaan patriarki. Tujuan utama penelitian adalah membongkar makna tersembunyi serta nilai-nilai moral yang terkandung dalam teks melalui pendekatan kualitatif deskriptif. Metode analisis data yang diterapkan berpusat pada teori semiotika Roland Barthes untuk membedah sistem tanda melalui tiga tahapan pemaknaan: denotatif, konotatif, dan mitos.

Hasil penelitian menunjukkan temuan signifikan terkait struktur tanda dan pesan moral dalam novel, di mana analisis semiotika mengungkap bahwa objek seperti wajah Imam dan topeng merupakan mitos yang dikonstruksi untuk melanggengkan kekuasaan. Berdasarkan tinjauan semiotika, ada enam simbol yang menjadi medan konflik utama dalam narasi. Pertama, perlawanan tokoh utama terhadap kemunafikan teologis penguasa. Kedua, dikhianati ketika simbol agama digunakan untuk menindas rakyat. Ketiga, kebijaksanaan hadir saat kematian menyingkap kepalsuan absolutisme pemimpin. Keempat, simbol perlawanan korban dalam menjaga kehormatan diri dari fitnah sosial .Kelima, simbol absen dari para pemimpin yang bersembunyi di balik aparat keamanan. Terakhir, penyesalan disimbolkan sebagai sesauto hadir bukan sebagai tobat nasuha, melainkan dipolitisasi menjadi alat pencitraan semata.

Kata Kunci :*Suqutul Imam*, Semiotika, Roland Barthes, Nawal el-Sa'dawi.

محتويات البحث

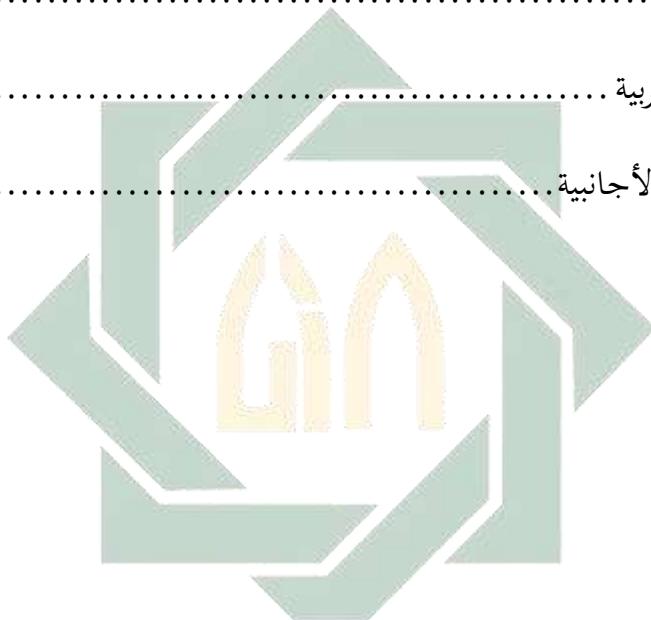
أ	صفحة البحث
ب	报 告 تقرير المشرف
ج	ج اعتماد لجنة المناقشة
د	د شكر والتقدير
هـ	هـ إهداء
و	و حكمة
ي	ي الملخص
ط	ط حكمة
ل	ل محتويات البحث

UIN SUNAN AMPEL SURABAYA

الفصل الأول: مقدمة ١
١ ١ أ. أساسيات البحث
٣ ٣ ب. أسئلة البحث
٣ ٣ ت. أهداف البحث
٤ ٤ ث. أهمية البحث
٥ ٥ ج. توضيح المصطلحات

٧	ح. تحديد البحث
٧	خ. الدراسات السابقة
١٢	الفصل الثاني
١٢	الإطار النظري
١٢	أ. مفهوم السيميائية
١٣	ب. السيميائية عند رولان بارت
١٥	ت. لحة الرواية "سقوط الإمام"
١٨	الفصل الثالث منهجية البحث
١٨	أ. مدخل البحث ونوعه
١٩	ب. بيانات البحث ومصادرها
١٩	ت. أدوات جمع البيانات
١٩	ث. طريقة جمع البيانات
٢٠	ج. تحليل البيانات
٢٠	ح. تصديق البيانات
٢١	خ. إجرات البحث
٢٢	الفصل الرابع
٢٢	الفصل الرابع تحليل الرواية "سقوط الإمام" بنظر السيميائية رولاند بارت
٢٢	أ. ملخص قصة "بنت الله"

٢٥.....	ب. تحليل السمية لرواية "سقوط الإمام"
٨٣.....	الفصل الخامس الخاتمة
٨٣.....	أ. نتائج البحث
٨٤.....	ب. الاقتراحات
٨٥.....	المراجع.....
٨٥.....	أ. المراجع العربية
٨٦.....	ب. المراجع الأجنبية



**UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A**

الأدب العربي خاصية الرواية عن النسوية، مما يفتح آفاقاً جديدة في تحليل النسوية كمفهوم روحي واجتماعي.

المراجع

أ. المراجع العربية

- أمال، علاونة. ”دور القيم الأخلاقية في عمل المرأة والعلاقة الزوجية.“ *مجلة أنشروبولوجية الأديان* ١٩، no. 1 (2023): 394–409.
- التواب، نجلاء عبد. ”السميائية وتحليل النصوص الأدبية للشعر بشر بن أبي خازم (دراسة سيميائية).“ *مجلة كلية دار العلوم جامعة الفيوم* ٩، no. 1 (n.d.): 74–41.
- راجح، علي حسن. ”القيم الأخلاقية عند شعراء اليمن في العصور المتأخرة: مقاربة وصفية تحليلية.“ *مجلة جامعة جازان للعلوم الإنسانية* ٢٧، no. 13 (2024): ٢–٢٧.
- راجح، علي حسن. ”القيم الأخلاقية عند شعراء اليمن في العصور المتأخرة: مقاربة وصفية تحليلية.“ *مجلة جامعة جازان للعلوم الإنسانية* ٢٧، no. 13 (2024): ٢–٢٧.
- ” أدوات الخطاب عند Sabiila, Diyanah Hanin, and Mirwan Akhmad Taufiq.“ رайдينغ في قصة قصيرة ‘سقوط الإمام.’” Iconities (٢٠٢٤): ٥٣٩–٥٢٦.
- شعبان شيخ محمد رضوان، ليلى and سلامة عباس ، سهام. ”المنهج السيميائي في تحليل النص الأدبي.“ *مجلة كلية الدراسات الإسلامية و العربية للبنات بالاسكندرية* ٣، no. 1 (2016): ٤٧–١.
- فائزه نور، البنية السردية في حكاية السنديbad البحري لـكامل كيلاني: دراسة تحليلية سردية

ترفيتان تودوروف. أطروحة دكتورة. جامعة مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

. ٢٠٢٢

مرتاض، عبد الجليل. السيميائية وقواعد التحليل اللساني. جامعة تلمسان، ٢٠٠١.

تواب، نجلاء عبد. "السميائية وتحليل النصوص الأدبية للشعر بشر بن أبي خازم (دراسة سيميائية)." مجلة كلية دار العلوم جامعة الفيوم ٩، no. ١ (n.d.): ٤١–٧٤.

ب. المراجع الأجنبية

- Alif, Afifah Laila Sofi. "Nilai Religi Najib Mahfudz Dalam Novel Aulad Haratina Qissah Rifa'ah (Kajian Sosiologi Sastra Karya Wellek Dan Warren)." *Alfaz (Arabic Literatures for Academic Zealots)* 8, no. 2 (2020): 118–37.
<https://doi.org/10.21043/addin.v9i1.607>.
- Aryani, Rini, Missriani, and Yessi Fitriani. "Kajian Feminisme Dalam Novel 'Cantik Itu Luka' Karya Eka Kurniawan." *Jurnal Pendidikan Tambusai* 5, no. 1 (2021): 1958–69. <https://jptam.org/index.php/jptam/article/view/1206>.
- Hofstede, Geert. "Dimensionalizing Cultures." *Online Readings in Psychology and Culture* 2, no. 1 (2011): 1–26.
- Jamaludin, Muhamad, Nur Aini, and Ahmad Sihabul Millah. "Mitologi Dalam QS. Al-Kafirun Perspektif Semiotika Roland Barthes." *Jalsah : The Journal of Al-Quran and As-Sunnah Studies* 1, no. 1 (2021): 45–61.
doi:10.37252/jqs.v1i1.129.
- Mohamed, Fedaa, and Abdel Aziz. "Analyzing Photos ' Visual Semiotics and Sentiment of Newspaper Headlines : A Case Study of Roger Federer ' s Retirement and Queen Elizabeth ' s Death Coverage." *المجلة المصرية لبحوث الإسلام* ٢، no. 2 (2023): 1–52.
- Nofia, Vina Siti Sri, and Muhammad Rayhan Bustam. "Analisis Semiotika Roland Barthes Pada Sampul Buku Five Little Pigs Karya Agatha Christie." *MAHADAYA: Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Budaya* 2, no. 2 (2022): 143–56.
doi:10.34010/mhd.v2i2.7795.
- Nurul Azizah, Dyah. "Karakteristik Prosa Dalam Sastra Arab." *Tsaqofah & Tarikh* 4, no. 2 (2016): 121–33.
- Sholih, Mohammad Badrus, and Indah Fadilah. "Suqutul Imam Karya Nawal El-Sya'dawi; Perempuan Dalam Pergulatan Dominasi Agama." *Tamaddun: Jurnal Kebudayaan Dan Sastra Islam* 22, no. 1 (2022): 14–41.
doi:10.19109/tamaddun.v22i1.11612.
- Siswadi, Gede Agus, and I Dewa Ayu Puspadiwi. "Dekonstruksi Mitos Perkawinan Dalam Pandangan Feminisme Eksistensialis Simone De Beauvoir." *JATAKA: Jurnal Kajian Keluarga, Gender, Dan Anak* 1, no. 1 (2025): 1–17.

Suparman, NFN. "Ketidakadilan Gender Dalam Novel Perempuan Di Titik Nol
Karya Nawal El-Saadawi." *Telaga Bahasa* 7, no. 1 (2020): 97–108.
doi:10.36843/tb.v7i1.60.



UIN SUNAN AMPEL
S U R A B A Y A